



## Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/CN.3/1997/12  
21 November 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Двадцать девятая сессия  
10-14 февраля 1997 года  
Пункт 9 предварительной повестки дня\*

### НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА

#### Целевая группа по национальным счетам

#### Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Статистической комиссии доклад Целевой группы по национальным счетам (образованной Межсекретариатской рабочей группой по национальным счетам (МСРГНС), который содержится в приложении к настоящему докладу. Этот доклад препровождается Комиссии в соответствии с просьбой, высказанной Статистической комиссией на ее двадцать восьмой сессии<sup>1</sup>.

#### Примечание

<sup>1</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 8 (E/1995/28), глава III.

---

\* E/CN.3/1997/1.

Приложение

## ДОКЛАД ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ ПО НАЦИОНАЛЬНЫМ СЧЕТАМ

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 4	3
I. ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ ВНЕДРЕНИЯ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ 1993 ГОДА И ИХ ПРИМЕНЕНИЕ В ХОДЕ ПРОЦЕССА КОНТРОЛЯ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ .....	5 - 12	4
II. ГЛОБАЛЬНЫЕ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ВНЕДРЕНИЯ .....	13 - 20	6
III. СВОДНЫЕ ДАННЫЕ О ПРОГРАММАХ РАБОТЫ В ПОДДЕРЖКУ ВНЕДРЕНИЯ	21 - 298	
IV. ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ 1993 ГОДА ....	30 - 33	11
V. ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ .....	34	12

Таблицы

1. Основные этапы внедрения СНС 1993 года .....	13
2. Manuals, handbooks and supporting materials for SNA implementation prepared or being prepared by member organizations of the Inter-secretariat Working Group on National Accounts . . . . .	15
3. Summary of SNA-related activities of member organizations of the Inter- secretariat Working Group on National Accounts . . . . .	20

## ВВЕДЕНИЕ

1. С момента принятия системы национальных счетов 1993 года (СНС 1993 года) Статистическая комиссия занимается вопросом разработки стратегии содействия внедрению СНС на международном уровне. Из обсуждений в рамках Комиссии со всей очевидностью вытекает, что для обеспечения эффективности такой стратегии необходимо, чтобы она охватывала следующие четыре элемента:

- a) оценку нынешнего состояния с точки зрения возможностей и потребностей стран;
- b) разработку конкретных целевых показателей в четко определенные сроки;
- c) программу действий;
- d) процесс контроля за выполнением, позволяющий вести непрерывную оценку достигнутого прогресса.

2. На своей двадцать восьмой сессии (27 февраля–3 марта 1995 года) Статистическая комиссия<sup>а</sup>:

- a) просила МСРГНС подготовить комплект стратегических документов по вопросам внедрения СНС 1993 года, где определялись бы критерии, по которым можно судить о достигнутых успехах. Такой документ должен опираться на производимый региональными комиссиями анализ ответов, представленных странами в связи с согласованным контрольным перечнем мер, необходимым для внедрения (см. пункты 5–8 ниже и справочный документ);
- b) просила дать полный перечень находящихся в процессе подготовки и запланированных руководств и вспомогательных материалов (см. таблицу 2 ниже);
- c) просила уделять особое внимание потребностям развивающихся стран, учитывая при этом неформальный сектор (см. пункт 27 ниже);
- d) просила региональные комиссии подготовить сводный, с разбивкой по странам, доклад о потребностях в помощи и финансировании (см. справочный документ);
- e) вновь подтвердила насущную необходимость наличия текста СНС 1993 года на всех официальных языках Организации Объединенных Наций и скорейшего завершения программы составления пособий (см. пункт 23 и таблицу 2 ниже);
- f) настоятельно призвала Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) одобрить представленное Департаментом по экономической и социальной информации и анализу политики Секретариата Организации Объединенных Наций предложение, которое позволит выделить региональным комиссиям ресурсы для поддержки региональных программ внедрения СНС (см. пункт 25 ниже).

3. Впоследствии в своем докладе Рабочей группе по международным статистическим программам и координации Статистической комиссии на ее восемнадцатой сессии (E/CN.3/AC.1/1996/R.2, приложение) МСРГНС разработала основные этапы внедрения СНС. Она также представила справочный документ, в котором дается краткое изложение предварительных результатов обзора потребностей стран. Затем Рабочая группа (см. E/CN.3/1997/19, пункты 8–9):

а) просила МСРГНС изложить в своем докладе Статистической комиссии последние результаты оценки состояния дел по странам, обратив внимание на различия в потребностях и первоочередных нуждах субрегиональных групп стран (см. справочный документ);

б) просила МСРГНС сформулировать ряд вариантов по ускорению внедрения СНС, которые будут относиться к задачам, решаемым на глобальном и региональном уровнях, что тем самым позволит более четко обозначить ожидаемые последствия в плане статистической поддержки (см. пункты 13-20 ниже);

с) просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций и региональные комиссии утвердить итоги обзора оценок потребностей, проведенного региональными комиссиями (см. справочный документ);

д) предложила МСРГНС вновь рассмотреть запланированные мероприятия и действия, а также свой план исследований с целью определения областей, требующих первоочередного внимания, и тем, в связи с которыми возникают особые трудности (см. пункты 27-30 ниже).

4. В разделе I настоящего доклада приводятся основные этапы внедрения СНС, разработанные МСРГНС, и описывается, как эти этапы используются в ходе оценки по странам для определения нынешнего состояния систем национальных счетов. После создания такого механизма следующим логическим шагом является определение цели; для этого в разделе II предлагаются различные варианты формулировки целей в среднесрочном плане. Наконец, после определения цели для выполнения поставленных задач необходимо разработать план действий; для этого в разделе III в комплексном виде представлены программы работы МСРГНС, в которых перечислены последние достижения и дается обзор предлагаемых приоритетных областей для будущей деятельности в свете изложенных потребностей стран. В отдельном справочном документе, который будет находиться на рассмотрении Комиссии, региональные комиссии представят подробный анализ потребностей стран, уделяя при этом особое внимание субрегиональным группам стран.

#### 1. ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ ВНЕДРЕНИЯ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ 1993 ГОДА И ИХ ПРИМЕНЕНИЕ В ХОДЕ ПРОЦЕССА КОНТРОЛЯ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ

5. В своем докладе Рабочей группе Статистической комиссии (E/CN.3/AC.1/1996/R.2, приложение) МСРГНС изложила шесть этапов контроля за внедрением все более всеобъемлющей системы счетов на основе СНС 1993 года (см. таблицу 1). Определение шести этапов преследовало следующие цели: а) предоставить тем странам, которые пожелают пересмотреть нынешнюю сферу охвата их счетов, систему для использования в качестве руководства при разработке своих индивидуальных планов; и б) определить метод оценки уровня развития национальных счетов в разных странах в разные моменты времени. МСРГНС помнит о подтверждении Статистической комиссией того, что ответственность за процесс внедрения лежит на каждой отдельной стране, в связи с чем ее рекомендации носят характер общих принципов. Вполне возможно, что некоторые страны иначе подойдут к внедрению, что будет больше соответствовать их потребностям, в связи с чем они откажутся от буквального следования этим основным этапам.

6. Начиная с элементарной системы основных данных этапа, предшествующего СНС, в рамках которой основное внимание уделяется данным о производстве, торговле и ценах, первоначальные этапы охватывают части тех счетов, которые во многих странах уже существуют. Этап 1 включает расчет основных показателей валового внутреннего продукта (ВВП) в текущих и постоянных ценах

с разбивкой по окончательным расходам и видам экономической деятельности. В ходе этапа 2 расчеты распространяются на остальную часть внешних счетов, что позволяет странам рассчитывать национальный доход, национальный располагаемый доход, национальные накопления и чистое кредитование/заимствование.

7. Этапы 3–6 предусматривают добавление все более специализированных подсистем данных для создания полной системы счетов институционального сектора в соответствии с СНС 1993 года. Этап 3 требует перекрестной классификации данных по производству отраслями промышленности и институциональными секторами, с тем чтобы прийти к производственным счетам для всех институциональных секторов. Необходима также полная цепочка счетов для органов общего управления до уровня финансового счета. На этапах 4 и 5 для всех прочих институциональных секторов сначала включаются счета доходов и движения капиталов, а затем финансовые счета. Наконец, для этапа 6 характерно полное внедрение счетов движения ресурсов, включая другие изменения в счетах активов, и балансы для всех секторов.

8. МСРГНС также рассмотрела создание так называемых дополнительных систем данных, например платежных балансов, таблиц запасов и расходов, государственной валютно-финансовой статистики, статистики движения капиталов и валютно-финансовых и других счетов движения финансовых средств. Развитие таких систем данных дополняет внедрение СНС и приведет к повышению качества данных счетов. Кроме того, упоминаются некоторые уточнения и дополнительные счета, например региональные и квартальные счета и вспомогательные счета, которые, возможно, страны пожелают рассмотреть по мере расширения своих систем счетов в соответствии с новой СНС.

9. После определения таких основных этапов Статистический отдел Организации Объединенных Наций вместе с региональными комиссиями использовал эти новые показатели оценки для описания нынешнего уровня развития системы национальных счетов во всех странах. Эта оценка основывалась на данных, представленных Статистическому отделу в его ежегодном вопроснике по национальным счетам за 1990–1993 годы. Считалось, что страны достигли определенного основного этапа, если они представили данные для тех таблиц вопросника, которые соответствуют данному основному этапу, по крайней мере один раз за период 1990–1993 годов. Региональные комиссии затем провели обзор результатов и рекомендовали корректировки в тех случаях, если есть подтверждение того, что страны собрали дополнительные данные и намереваются сообщить о них Статистическому отделу в следующем вопроснике. Подробное описание метода оценки, а также результатов оценки содержатся в справочном документе.

10. Необходимо упомянуть о некоторых недостатках описанной выше процедуры оценки. Во-первых, вполне вероятно наличие проблемы недостаточной отчетности, так как некоторые страны собирают более всеобъемлющие системы данных по сравнению с теми, о которых они сообщают международным организациям. Во-вторых, метод оценки не учитывает качество данных. Странам настоятельно рекомендуется повысить надежность своих существующих счетов до охвата ими новых счетов в соответствии с СНС 1993 года; однако такие усовершенствования не найдут отражения в оценке стран. В-третьих, этот метод не проводит различия между теми странами, которые предоставляют информацию на ежегодной основе, и теми, от которых такая же информация за последние годы поступила лишь один раз, например для расчета базовых показателей.

11. Несмотря на эти оговорки, метод оценки, основанный исключительно на базе данных Статистического отдела, имеет ту привлекательную особенность, что его можно легко использовать в качестве механизма контроля: такую оценку можно проводить без значительных усилий в различные моменты времени в будущем. Можно ожидать, что анализ данной оценки позволит

установить, насколько далеко продвинулся процесс внедрения СНС, и определить страны, для которых потребуются дополнительные усилия.

12. Анализ результатов первой оценки (подробности см. в справочном документе) уже дает некоторую интересную информацию о состоянии национальных счетов в мире на момент начала внедрения СНС 1993 года. Почти половина всех стран в настоящее время находится на основном этапе 2 и менее 20 процентов – на этапе 3 или на более позднем этапе. Те страны, которые, по оценкам, находятся на этапе до внедрения СНС, в основном относятся к странам с переходной экономикой или к странам с населением менее 1 млн. человек. Однако необходимо подчеркнуть, что этот первый анализ был проведен в начале 1996 года и касался данных за период 1990–1993 годов. В будущем оценки, скорее всего, отразят быстрое изменение положения в странах с переходной экономикой. Результаты этой первой оценки также точно подтверждают идею субрегиональной дифференциации с точки зрения стратегии внедрения. Так, в отношении основных этапов осуществления наблюдаются значительные различия между более крупными странами Южной Америки и странами Карибского бассейна.

## II. ГЛОБАЛЬНЫЕ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ВНЕДРЕНИЯ

13. В конечном итоге каждая страна отвечает за выделение ресурсов и осуществление необходимых мер в интересах дальнейшего развития своих национальных счетов в соответствии с ее конкретными потребностями. Все члены международного статистического сообщества – международные организации, а также отдельные страны-доноры – неоднократно заявляли о своем намерении содействовать этому процессу. Таким образом, страновая оценка помогает выявить те страны, которые больше всего нуждаются в сотрудничестве.

14. В долгосрочном плане объявленной целью для каждой страны является внедрение СНС, т.е. достижение выбранного ею основного этапа. Могут быть предусмотрены различные альтернативные варианты приоритетов, с тем чтобы принять на глобальном уровне разумные решения в отношении распределения ресурсов на этом начальном этапе внедрения СНС. Однако, независимо от выбранных вариантов, условием для успешного технического сотрудничества неизменно является готовность стран предпринимать необходимые усилия.

15. В среднесрочном плане (5–10 лет) существует несколько вариантов внедрения СНС. Пять таких вариантов описаны ниже. Для каждого из вариантов определена целевая группа стран, которой в среднесрочном плане будет уделяться приоритетное внимание, при этом такая группа может быть определена более или менее широко в зависимости от варианта. Затем в каждом варианте устанавливается поддающийся количественной оценке целевой показатель, который должен быть достигнут этой группой стран в соответствии с описанными выше основными этапами. Для каждого варианта дается также краткий анализ ожидаемых последствий с точки зрения ресурсов. Изложенные ниже варианты не являются ни исчерпывающим описанием существующих возможностей, ни взаимоисключающими. Можно предусмотреть набор различных приоритетных условий. Необходимо подчеркнуть, что при разработке этих вариантов ориентиром служил среднесрочный план. Они представляют собой попытку придать формальную основу тому, что будет потом рассматриваться как прогресс в ходе глобального внедрения СНС, как только на текущей основе будет организован контроль за достижением основных этапов, например каждые два года, что является периодом, который МСРГНС предлагает использовать в качестве цикла.

### Вариант 1. Единый подход

16. В рамках этого сценария целевой группой являются фактически все страны; иными словами, ни одной страновой группе не будет отдаваться особое предпочтение. Оценкой показателя прогресса станет то, сколько стран удалось довести до следующего основного этапа. По вполне очевидным причинам в таких условиях трудно предполагать конкретные последствия для поддержки. Исследования и подготовка кадров должны будут охватывать широкий спектр тем, касающихся стран с различными региональными характеристиками и на разных этапах развития статистики.

#### Вариант 2. Основные сводные макроэкономические показатели

17. В соответствии с этим сценарием целевая группа стран определяется более узко. Приоритетное внимание будет уделяться тем странам, которые, по оценкам, в настоящее время находятся на предшествующем СНС этапе или на этапе 1 (более трети всех стран). Для этой группы целью станет достижение минимального уровня развития национальных счетов, т.е. основного этапа 2, для которого страны необходимо будет анализировать с точки зрения общих характеристик (см. пункт 12 выше) и для которого, соответственно, придется разработать формы международной поддержки посредством осуществления проектов, подготовки кадров, проведения групповых семинаров и т.д. В рамках исследовательских и вспомогательных материалов необходимо будет определить приоритетные темы, например, выделить оценку неформального сектора или вопросы, имеющие особое значение для экономики малых островных государств.

#### Вариант 3. Ориентация на институциональный сектор

18. Примечательно то, что, по оценкам, примерно половина всех стран в настоящее время находится на основном этапе 2, а это означает, что они еще не внедрили счета институционального сектора. Это придает вес тому утверждению, что, хотя счета институционального сектора концептуально уже были разработаны в СНС 1968 года, их внедрили лишь отдельные страны. Таким образом, в соответствии с этим третьим сценарием предлагается именно эти страны рассматривать в качестве целевой группы для поддержки внедрения на начальном этапе. Содействие этим странам в постепенном внедрении счетов институционального сектора позволит им достигнуть основных этапов 3 и 4. Внимание также будет уделяться развитию дополнительных систем данных, например квартальных счетов. Вспомогательные мероприятия должны быть ориентированы прежде всего на снабжение материалами и подготовку по вопросам сбора и/или использования основных данных для составления счетов по различным секторам.

#### Вариант 4. Ориентация на субрегионы

19. В то время как для вариантов 2 и 3 в качестве критериев отбора целевой группы использовались основные этапы, для вариантов 4 и 5 предлагаются иные критерии. В соответствии с вариантом 4 будет сделан стратегический выбор в пользу одной или двух ведущих стран в каждом субрегионе. Результатом этого станет относительно небольшая целевая группа (около 20–25 стран), что позволит поставить более смелую задачу: в сотрудничестве с международными учреждениями все страны этой целевой группы будут стремиться в кратко- или среднесрочном плане достичь этапа 5. В основе такого подхода лежит метод "экспериментальных проектов"; он, как ожидается, даст последующий эффект мультипликатора для других стран соответствующих субрегионов, которые предположительно воспользуются результатами деятельности в рамках экспериментальных проектов через систему совместных практикумов и обмена персоналом. Успех использования такого подхода в значительной степени будет зависеть от степени взаимодействия стран данного субрегиона. К числу важнейших критериев отбора стран для эксперимента относятся: а) наличие определенной деятельности в стране эксперимента, включая готовность предоставить значительные инвестиции из своих собственных ресурсов, б) открытость страны и ее готовность взять на себя функции ведущей страны. Для международного сообщества этот вариант

будет предполагать первоначальное сосредоточение ресурсов для вспомогательной деятельности в отдельных странах эксперимента.

#### Вариант 5. Специальные страновые группы

20. Имеется ряд других показателей, подходящих для отбора целевых групп стран, которые международное сообщество, возможно, пожелает особо выделить на первоначальном этапе внедрения СНС. Такие группы стран могут быть определены в географическом и/или социально-экономическом плане. Еще одним важным фактором является численность населения, при этом на одном полюсе находится группа стран с весьма большой численностью населения, а на другом – малые островные государства. К дополнительным возможным категориям относятся недавно возникшие страны или страны, в которых только что закончились конфликты. Необходимая деятельность по поддержке будет в значительной степени зависеть от выбранных критериев.

### III. СВОДНЫЕ ДАННЫЕ О ПРОГРАММАХ РАБОТЫ В ПОДДЕРЖКУ ВНЕДРЕНИЯ

21. После определения целей следующим шагом является составление подходящего плана действий, который даст желаемый результат. В своем предыдущем докладе Статистической комиссии (E/CN.3/1995/3, приложение) МСРГНС определила четыре элемента системы поддержки, которые образуют вклад международного статистического сообщества в процесс внедрения: а) руководства и другие материалы; б) совещания, учебные семинары и т.д.; в) научно-исследовательская деятельность; д) техническое сотрудничество. В таблице 2 ниже перечислены все пособия и другие вспомогательные материалы, а в таблице 3 – совещания и научно-исследовательские мероприятия, проведенные после двадцать восьмой сессии Комиссии (февраль 1995 года–сентябрь 1996 года) и запланированные на ближайшее будущее.

22. Уместно отметить, что к оценке успеха процесса внедрения следует подходить осмотрительно. На ближайшее будущее задача состоит в определении того, какой набор действий (пособия, совещания и т.д.) в наибольшей степени способствует достижению желаемого результата, т.е. внедрения СНС в конкретной группе стран. Однако необходимо подчеркнуть, что причинно-следственная связь в контексте внедрения СНС является весьма сложной. Страны, вполне естественно, сохраняют решающий контроль над своим процессом внедрения. МСРГНС может содействовать этому процессу и поддерживать его, однако она, конечно же, не в состоянии сама дать желаемый результат. И хотя хотелось бы оценивать успех усилий МСРГНС исключительно на основе конечных результатов, для будущих оценок программы работы МСРГНС и ее воздействия на достижение странами основных этапов весьма уместна рекомендация учитывать сложные условия в отдельных странах. Как заявили сами некоторые члены Статистической комиссии, имеющиеся в распоряжении организаций МСРГНС средства для помощи странам в области внедрения СНС 1993 года значительно меньше помощи, предоставляемой на двусторонней основе статистически развитыми странами Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). В настоящее время отсутствует система отчетности для контроля за программами двусторонней помощи, хотя они, по-видимому, частично или полностью дублируют программы других двусторонних доноров и программы многосторонних доноров. Хотя более всеобъемлющий контроль за двусторонней помощью представляется, безусловно, желательным, на деле обеспечить его не удается.

23. Если подходить к внедрению СНС как к долгосрочному глобальному мероприятию, то последние два года по-прежнему следует относить к начальному этапу. Усилия МСРГНС были направлены прежде всего на ознакомление с СНС 1993 года и повышение уровня ее понимания. Текст самой СНС в настоящее время распространяется на английском, арабском и китайском



языках. Завершен его перевод на французский, испанский и русский языки; даты его издания на этих языках будут сообщены на нынешней сессии. В дополнение к СНС в печатном виде Статистический отдел подготовил КД-ПЗУ с различными удобными для пользователя функциями, например с гиперссылками и средствами поиска.

24. Бюллетень МСРГНС "SNA News and Notes" превратился в важное средство обмена информацией. Во всем мире было распространено около 3400 экземпляров последнего выпуска - № 4 (июль 1996 года) этого выходящего два раза в год информационного справочника на английском, французском и испанском языках. Данная информация имеется также в киоске Статистического отдела на "Всемирной паутине", при этом для облегчения доступа пользователей был создан адрес электронной почты по вопросам в СНС<sup>b</sup>.

25. В целях популяризации СНС 1993 года членами МСРГНС, в частности региональными комиссиями, был проведен ряд региональных и субрегиональных практикумов и учебных семинаров. К настоящему времени почти все страны приняли участие по крайней мере в одном из таких учебных практикумов. К сожалению, несмотря на решительную поддержку со стороны Статистической комиссии на ее двадцать восьмой сессии, ПРООН не выделила ресурсы на предлагаемую программу укрепления региональных комиссий в интересах процесса внедрения.

26. Региональные практикумы, которые во многих случаях были поддержаны недавно назначенным межрегиональным советником Статистического отдела Организации Объединенных Наций по макросчетам для анализа политики, преследовали цель дать возможность странам разрабатывать свои собственные среднесрочные стратегии развития с учетом возможной необходимой переориентации сбора основных данных. Эти семинары содействовали созданию субрегиональной инфраструктуры связи, что привело к возникновению различных конкретных программ внедрения.

27. Что касается планов в области научных исследований и вспомогательных материалов, то члены МСРГНС пересмотрят свои приоритеты по завершении оценки страновых потребностей. Одним из примеров попыток МСРГНС отреагировать на высказанные потребности стран является запланированное к выпуску руководство по счетам в секторе домашних хозяйств, в котором также будет рассмотрен вопрос охвата этими счетами деятельности неформального сектора. В таблицах 2 и 3 ниже приводится полная последняя информация о всех материалах. Обсуждение на нынешней сессии Комиссии целей в области внедрения, несомненно, поможет МСРГНС пересмотреть свои приоритеты.

28. Что касается внедрения пересмотренного вопросника по национальным счетам, то МСРГНС хотела бы предоставить Комиссии следующую информацию. В целях уменьшения бремени отчетности стран перед различными международными организациями Статистическое бюро Европейских сообществ (ЕВРОСТАТ), ОЭСР и Статистический отдел Организации Объединенных Наций согласовали комплексный набор вопросников по национальным счетам. Благодаря полному совпадению СНС 1993 года и Европейской системы счетов (ЕСС 1995 года), каждая страна должна будет заполнять лишь один вопросник о национальных счетах. Так, страны - члены Европейского союза будут заполнять лишь один вопросник ЕВРОСТАТ на основе ЕСС 1995 года. Те государства - члены ОЭСР, которые не являются членами Европейского сообщества, должны будут заполнять вопросник ОЭСР, который представляет собой часть тех же самых таблиц вопросника ЕВРОСТАТ. Все другие страны мира будут заполнять вопросник Статистического отдела Организации Объединенных Наций на основе СНС 1993 года, который включает иной набор таблиц; однако все данные, запрашиваемые в этом вопроснике, могут быть отражены на основе данных, содержащихся в вопроснике ЕВРОСТАТ или ОЭСР, так как вопросник Статистического отдела Организации Объединенных Наций является, собственно, частью вопросников как ЕВРОСТАТ, так и ОЭСР.

29. Что касается сроков перехода на пересмотренные вопросники, то ЕВРОСТАТ и ОЭСР в конце концов договорились приступить к их использованию в 1999 году, при этом данные будут запрашиваться за 1995–1998 годы. Статистический отдел Организации Объединенных Наций предварительно запланировал перейти на свой пересмотренный вопросник в 1998 году и запрашивать данные за 1995–1997 годы. Однако, так как ЕВРОСТАТ и ОЭСР теперь отложили переход на вопросник до 1999 года, это будет означать, что страны – члены Европейского сообщества и ОЭСР в 1998 году должны будут отвечать на два вопросника, один из которых основывается на старой ЕСС 1979 года, а второй – на новой СНС 1993 года. С тем чтобы избежать путаницы и излишнего бремени для этих стран в 1998 году, Комиссия, возможно, пожелает также отложить переход на вопросник Статистического отдела Организации Объединенных Наций до 1999 года.

## IV. ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ 1993 ГОДА

30. МСРГНС хотела бы обратить внимание Статистической комиссии на необходимость организации процесса обновления СНС 1993 года. В самом ее тексте упоминается эволюционный характер системы национальных счетов и определяется открытая программа научных исследований<sup>c</sup>. С 1993 года работа значительно продвинулась в следующих двух областях:

а) разработка методологии практического распределения платежей за условно исчисляемые услуги по финансовому посредничеству;

б) разработка функциональных классификаций.

31. Европейское сообщество посвятило ряд заседаний подробному изучению вопроса об условно исчисляемых услугах по финансовому посредничеству. В ходе этого процесса были также проведены консультации со странами, не являющимися членами Европейского сообщества. Вполне вероятно, что к моменту начала заседаний Комиссии Европейское сообщество завершит свой обзор методологии.

32. Что касается четырех функциональных классификаций, включенных в СНС 1993 года, то ОЭСР, проконсультировавшись со своими странами-членами, завершила работу над классификацией индивидуального потребления по целям (КИПЦ). В разработке КИПЦ помощь ОЭСР оказывал Статистический отдел Организации Объединенных Наций, который распространил проекты документов среди стран, не являющихся членами ОЭСР, для представления замечаний. Кроме того, на предстоящем совместном совещании ОЭСР, Европейской экономической комиссии и ЕВРОСТАТ в мае 1997 года будет представлен окончательный вариант классификации функций органов управления (КФОУ), который будет также включать компонент, охватывающий классификацию целей некоммерческих учреждений, обслуживающих домашние хозяйства (до этого – КЦНКУ). Статистический отдел Организации Объединенных Наций приступил к работе над классификацией расходов производителей по целям (КРПЦ), которую планируется завершить к концу 1997 года. С тем чтобы распространить эти классификации по всему миру, предлагается представить их Статистической комиссии на ее тридцатой сессии для утверждения и последующей публикации. Тем временем предлагается также перевести окончательные проекты различных классификаций, по мере их поступления, на все официальные языки и распространить в качестве технических материалов.

33. Оба эти вопроса влекут за собой еще более общий вопрос организации процесса, посредством которого можно будет обновлять СНС 1993 года. Необходимо определить подходящий форум для проведения технического обсуждения предлагаемых обновленных вариантов. Может возникнуть необходимость в разработке общих принципов определения лиц, которых следует привлекать к процессу консультаций. Кроме того, следует решить вопрос о подходящем порядке официального утверждения. Наконец, определенное внимание заслуживает и вопрос об эффективном издании и распространении возможных будущих обновленных вариантов этой системы. МСРГНС вынесет конкретные предложения Рабочей группе Комиссии на ее девятнадцатой сессии.

## V. ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

34. Статистическая комиссия, возможно, пожелает откликнуться на следующие пункты и прокомментировать их:

- а) Являются ли основные этапы и процесс, описанный в разделе I настоящего доклада, подходящими средствами контроля за процессом внедрения СНС?
- б) Согласна ли Комиссия с предложением проводить контрольные мероприятия каждые два года и представлять результаты таких оценок по странам Комиссии на ее будущих сессиях?
- в) Какие из вариантов, изложенных в разделе II настоящего доклада, Комиссия рекомендует МСРГНС использовать в среднесрочном плане?
- г) Предполагает ли система поддержки, предложенная МСРГНС в разделе III настоящего доклада, наиболее адекватное использование имеющихся средств?
- е) Отдает ли Комиссия предпочтение 1998 или же 1999 году в качестве даты перехода на вопросник Организации Объединенных Наций?
- ф) Одобряет ли Комиссия предлагаемую программу разработки и распространения функциональных классификаций?

### Примечания

<sup>a</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 8 (E/1995/28), пункт 12.

<sup>b</sup> Адрес на "Всемирной паутине": <http://www.un.org/Depts/unsd>; адрес электронной почты: [sna@un.org](mailto:sna@un.org);

<sup>c</sup> См. *Statistical Papers, Series F, No. Z, Rev.4 (United Nations publication, Sales No. E.94.XVII.4), pp. xliii and xliv.*

Таблица 1. ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ ВНЕДРЕНИЯ СНС 1993 ГОДА

Этапы внедрения	Дополнительные системы данных	Данные и тенденции, относящиеся к СНС
Предшествующие СНС этапы	Основные данные (производство и т.д.) Платежный баланс (ПБ) в части товаров и услуг Статистика денежных запасов Индексы цен (потребительских, цен производителя, оптовых цен)	
<u>Этап 1.</u> Основные показатели валового внутреннего продукта (ВВП)	Рабочие ведомости запасов и расходов Другие операции в ПБ (поступления и переводы, движение капиталов и финансовых средств) Счета операций статистики государственных финансов (СГФ)	
Окончательные расходы в ВВП в текущих и постоянных ценах; ВВП по отраслям промышленности в текущих и постоянных ценах		
<u>Этап 2.</u> Валовой национальный доход и другие основные показатели	Статистика движения капиталов Статистика движения ПБ (ИЗИ) <sup>a</sup> Статистика движения СГФ Валютные и иные финансовые счета	Квартальные национальные счета Региональные счета Вспомогательные экологические счета и другие приоритетные для страны вспомогательные счета Анализ затраты-выпуск
Счет по внешним расчетам в части прибыли от основной деятельности и текущих выплат; счет движения капиталов и финансовые счета применительно к остальным странам мира		
<u>Этап 3.</u> Счета институционального сектора: первые шаги	См. этап 2	См. этап 2
Производственные счета применительно ко всем институциональным секторам; формирование прибыли; распределение прибыли от основной деятельности; вторичное распределение прибыли; использование прибыли; счета движения капиталов и финансовые счета применительно к органам общего управления		

Этапы внедрения	Дополнительные системы данных	Данные и тенденции, относящиеся к СНС
<u>Этап 4.</u> Счета институционального сектора: промежуточные шаги		
Формирование прибыли; распределение прибыли от основной деятельности; вторичное распределение прибыли; использование прибыли; счета движения капиталов применительно ко всем институциональным секторам, помимо органов общего управления	См. этап 2	См. этап 2
<u>Этап 5.</u> Счета институционального сектора: остаток текущих счетов		
Финансовые счета применительно ко всем институциональным секторам, помимо органов общего управления	См. этап 2	См. этап 2
<u>Этап 6.</u> Другие счета движения ресурсов и балансы активов и пассивов		
Другие изменения в счетах активов применительно ко всем институциональным секторам; балансы активов и пассивов	См. этап 2	<u>См. этап 2</u>

<sup>a</sup> В части иностранных и зарубежных инвестиций.

Table 2. Manuals, handbooks and supporting materials for SNA implementation prepared or being prepared by member organizations of the Inter-secretariat Working Group on National Accounts

Manuals, handbooks, compilation manuals and software in support of national accounts compilation	Responsible ISWGNA member organization	Status	Date of publication/issue
1. <u>Guidebook to Statistics on the Hidden Economy</u>	ECE	Published	1992
2. <u>Balance of Payments Manual</u>	IMF	Published	September 1993
3. <u>Handbook on Integrated Environmental and Economic Accounting</u>	UNSD	Published	December 1993
4. <u>Balance of Payments Compilation Guide</u>	IMF	Published	December 1994
5. "An approach to presenting the 1993 SNA, with an operational application"	ESCWA	Published	December 1994
6. Manual on the 1993 SNA compared to 1968 SNA	ESCWA	Published	December 1994
7. "Environmental accounting: an operational perspective", <u>DESIPA Working Paper Series, No. 1</u>	UNSD	Published	1994
8. Selected methodological papers on the European Comparison Programme from group II workshop	OECD	Published	1995
9. "Integrated satellite accounting, socio-economic concerns and modelling", <u>DESIPA Working Paper Series, No. 10</u>	UNSD	Published	1995
10. "A systems approach to national accounts compilation: UNSD's experiences in implementing the SNA", <u>DESIPA Working Paper Series, No. 9</u>	UNSD	Published	1995
11. <u>Balance of Payments Textbook</u>	IMF	Published	1995

Manuals, handbooks, compilation manuals and software in support of national accounts compilation	Responsible ISWGNA member organization	Status	Date of publication/issue
12. <u>Handbook on Regional Accounts:</u>	Eurostat		
Vol. 1. <u>Gross Value Added and Consumption of Fixed Capital by Activity</u>		Published in 9 languages	1995
Vol. 2. <u>Household Accounts</u>		Submitted for publication in English	July 1996
		In other languages	End-1996
Vol. 3. <u>Government Accounts</u>		In preparation	1997
13. <u>Handbook on Methods Used by OECD Member Countries to Measure Value Added in Service Activities at Constant Prices</u>	OECD	Published	February 1996
14. <u>Quarterly National Accounts: Sources and Methods Used by OECD Member Countries</u>	OECD	Published	May 1996
15. CD-ROM version of the 1993 SNA	UNSD	Published	May 1996
16. Revision of the Arabic translation of the 1993 SNA	ESCWA/UNSD	Published	June 1996
17. Revision of the Chinese translation of the 1993 SNA	UNSD	Published	September 1996
18. Revised ESA: English, French and German versions	Eurostat	Published	October 1996`
19. Revised ESA: other language versions	Eurostat	Published	November 1996
20. CD-ROM version of ESA (all languages)	Eurostat	Published	November 1996
21. <u>Handbook on Inflation Accounting</u>	OECD	Completed; submitted for publication	November 1996
22. <u>Handbook on SNA for Transition Economies</u>	UNSD	Submitted for publication December 1995	End-1996



Manuals, handbooks, compilation manuals and software in support of national accounts compilation	Responsible ISWGNA member organization	Status	Date of publication/issue
23. Revision of the French translation of the 1993 SNA, in cooperation with INSEE	Eurostat	Completed and submitted to the United Nations for typesetting and printing (May 1996)	Early 1997
24. Revision of the Spanish translation of the 1993 SNA, in cooperation with INE and UNSD	ECLAC	Completed by INE and ECLAC; will be submitted to the United Nations for typesetting and printing in October 1996	Mid-1997
25. Revision of the Russian translation of the 1993 SNA	IMF	Completed in October 1995 and sent for review to <u>Goskomstat</u> and CIS Statistical Committee	No date yet
26. Manual on monetary and financial statistics	IMF	Draft circulated; to be discussed by Expert Group in November 1996	Mid-1997
27. Handbook on quarterly accounts	Eurostat	In preparation. To be discussed during 1997	End-1997
28. Technical report: a systems approach to national accounts compilation	UNSD	To be submitted for publication end-1996	1997
29. Handbook on input-output	UNSD	To be submitted for publication end-1996	1997
30. Revision of COICOP	OECD	Final draft circulated for comments in early 1996; discussed at UNECE/OECD/Eurostat meeting on national accounts (30 April-3 May 1996)	1997

Manuals, handbooks, compilation manuals and software in support of national accounts compilation	Responsible ISWGNA member organization	Status	Date of publication/issue
31. Revision of COFOG	OECD	Complete draft will be circulated in November 1996	1997
32. Revision of COPNI	OECD	Draft circulated in November 1996	1997
33. Further development of COPP	UNSD	Work in progress; to be completed in 1997	
34. Development of a revised international questionnaire based on the 1993 SNA	Eurostat, OECD and UNSD	Ongoing	
35. Handbook on the links between SNA and business accounting standards	UNSD	Work in progress; draft to be discussed by Expert Group in August 1997	
36. Compendium on uses of SNA and satellite accounts	UNSD	To be developed in 1997-1998	
37. <u>Manual on Government Finance Statistics: revision of the 1986 Manual</u>	IMF	Annotated outline circulated for comments in September 1996; work to be done in 1997-1998	

(See following page for acronyms)

Acronyms used in the table

COFOG	Classification of the functions of the Government
COICOP	Classification of individual consumption by purpose
COPNI	Classification of the purposes of non-profit institutions serving households
COPP	Classifications of producers by purpose
DESIPA	Department for Economic and Social Information and Policy Analysis
ECA	Economic Commission for Africa
ECLAC	Economic Commission for Latin America and the Caribbean
ESCAP	Economic and Social Commission for Asia and the Pacific
ESCWA	Economic and Social Commission for Western Asia
ESA	Economic System of Integrated Economic Accounts
Eurostat	Statistical Office of the European Communities
FISIM	Financial intermediation services indirectly measured
IMF	International Monetary Fund
INE	Instituto Nacional de Estadística (Spain)
INSEE	Institut nationale de la statistique et des études économiques
OECD	Organisation for Economic Cooperation and Development
UNSD	United Nations Statistical Division

Table 3. Summary of SNA-related activities of member organizations of the Inter-secretariat Working Group on National Accounts<sup>a</sup>

	I	II
ISWGNA member organization	Meetings, training seminars and workshops, ad hoc and programmed courses in national accounts and related subjects, and training materials for use in such activities	Research activities designed to solve conceptual and practical problems in implementing the 1993 SNA
	<u>A. International organizations</u>	
1. Eurostat	(a)	(a)
	Training courses on national accounts statistics in practice (14-25 October 1996 and 26 May-6 June 1997)	Examination of the allocation of FISIM in the revised ESA (1995-1997)
	(b)	(b)
	Joint Eurostat/ECE consultation on the revision of the 1977 Provisional Guidelines on <u>Statistics of the Distribution of Income, Consumption and Accumulation of Households</u> (Luxembourg, 19 June 1995)	Examination of methodologies and country practices to produce "green national accounts"
	(c)	(c)
	Workshop on the implementation of the revised ESA in central European countries (16-20 October 1995)	Proposal of a work programme on the exhaustiveness of national accounts (1995)
	(d)	(d)
	Series of meetings of the Eurostat Directorate on Economic and Monetary Statistics (1995)	Examination of methods used to compile accounts of member States as part of implementing the GNP Directive (1994-1996)

I

Meetings, training seminars and workshops, ad hoc and programmed courses in national accounts and related subjects, and training materials for use in such activities

(e)

Courses on the implementation of the revised ESA and regional accounts (17-21 June 1996 and 18-22 November 1996)

(f)

Joint Eurostat/OECD/ECE meeting on national accounts (Geneva, 30 April-3 May 1996)

(g)

Training of European statisticians: courses on ESA currently being restructured for next year (September 1997-September 1998)

(h)

Convening of a task force on price and volume measurement in the revised ESA (October 1996)

2. IMF

(a)

National accounts course on concepts and practical implementation of the 1993 SNA (annual; second course, November-December 1996; third course, 1997 at the Joint Vienna Institute)

II

Research activities designed to solve conceptual and practical problems in implementing the 1993 SNA

(e)

Set-up of a programme measuring progress in implementing the ESA 1995 throughout Europe (European Community, European Economic Area and pre-accession countries; ongoing)

(f)

Continued research on consumer subsidies (1997)

(g)

Continued examination on the revision of COICOP/COFOG

(h)

Cooperation with pre-accession countries on the implementation of ESA 1995 and quality measurement of national accounts estimates (ongoing)

(a)

Harmonization of the IMF statistical systems with the System of National Accounts 1993. Study prepared for 1994 General Conference of the International Association for Review of Income and Wealth

## I

Meetings, training seminars and workshops, ad hoc and programmed courses in national accounts and related subjects, and training materials for use in such activities

(b)

Macroeconomic statistics for users: course for countries in transition on links between national accounts and balance-of-payments, government finance and monetary statistics (annual; four-week duration)

(c)

Regular courses on balance-of-payments, government finance and monetary statistics that include sections on national accounts and the links between these specialized statistical systems and national accounts

(d)

Seminar on the development of quarterly national accounts for former USSR countries (mid-1995) following a course presented in June 1994

## 3. OECD

(a)

Meeting on financial statistics to include discussions on FISIM (22-24 March 1995)

(b)

Joint OECD/ECE/Eurostat meeting on national accounts (Geneva, 30 April- 3 May 1996)

## II

Research activities designed to solve conceptual and practical problems in implementing the 1993 SNA

(b)

Other studies on technical and conceptual issues, including implications for improving national accounts in areas of technical work being carried out on producer and consumer prices

(c)

Study on relationships between measurement of FISIM and weighted money measures

(a)

Research project on the evaluation of household production within a national accounting framework, which would include drawing up recommendations for standard classifications and accounts (1995-1996)

(b)

Continued research to elaborate possible methodologies for treating effects of environmental depletion and degradation within the framework of the 1993 SNA

I

ISWGNA member organization Meetings, training seminars and workshops, ad hoc and programmed courses in national accounts and related subjects, and training materials for use in such activities

(c)

Joint OECD/ECE/Eurostat meeting on national accounts (Paris, 27-30 May 1997)

(a)

Interregional seminar on 1993 SNA in concept and practice, for English-speaking experts (23 January-1 February 1995)

(b)

Training workshop on the 1993 SNA for Portuguese-speaking countries (Guinea-Bissau, 10-21 April 1995)

(c)

Second meeting of the Expert Group on International Classifications (New York, 24-26 June 1996)

(d)

Expert group meeting on services in the informal sector, for African countries (Addis Ababa, 17-21 June 1996)

II

Research activities designed to solve conceptual and practical problems in implementing the 1993 SNA

(a)

"Accounting for analysis: new analytical tools provided by the 1993 SNA", paper presented at the American Economic Association, Society for Policy Modelling, Session on 50 Years of Progress and Problems in the World (Washington, D.C., January 1995)

(b)

Study on an analytical approach to the calculation of "green GDP", presented at the 1995 "London Group" Conference on Natural Resources and Environmental Accounts (Washington, D.C., March 1995)

(c)

Joint UNSD/Eurostat study on the development of a conceptual framework for economic and social classifications, to be presented at the second meeting of the Expert Group on International Classifications (New York, June 1996)

(d)

Study on the development of a system of human resource accounting presented at the ECE meeting on household income (Geneva, 14-17 March 1994); further research and development of this topic continues (1995-1996)

## I

Meetings, training seminars and workshops, ad hoc and programmed courses in national accounts and related subjects, and training materials for use in such activities

(e)

Expert group meeting on the informal sector (Bangkok, May 1997)

(f)

Expert group meeting on links between business accounts and SNA (August 1997)

## 5. World Bank

(a)

Meeting of a special subgroup on social classifications (Washington, D.C., 1-3 May 1995) and supporting papers

(b)

Course for country economists on national accounts and associated projection and data consistency models (Washington, D.C.)

(c)

Special programme for State Planning Commission of China on national accounts and related issues (May 1996)

(d)

National Accounts and green accounting, (Washington, D.C., March 1996)

## II

Research activities designed to solve conceptual and practical problems in implementing the 1993 SNA

(a)

Continued support for the International Comparison Project (ICP) initiative

(b)

Study on social issues in economic analysis and their identification, to be presented at the second meeting of the Expert Group on International Classifications (New York, June 1996)

(c)

Review of macro-gaps associated with activities of the informal and hidden sectors of the economy

(d)

Distribution of GNP/GDP by households and measurement of poverty



## I

## II

ISWGNA member organization	Meetings, training seminars and workshops, ad hoc and programmed courses in national accounts and related subjects, and training materials for use in such activities	Research activities designed to solve conceptual and practical problems in implementing the 1993 SNA
	(e)	
	Joint World Bank/UNSD seminar on integrated environmental and economic accounting (Jakarta, September 1996)	
	(f)	
	Joint World Bank/UNSD seminar on the implementation of the new SNA in South Africa (November 1996)	
6. ECA	(a)	<u>B. Regional commissions</u>
	(b)	
	Subregional workshop on the 1993 SNA implementation for northern African countries (planned by the ECA multidisciplinary Regional Advisory Group under the United Nations regular programme for technical cooperation (Tangier, 14-18 October 1996)	
	(c)	
	Workshop on 1993 SNA implementation for French-speaking African countries (Addis Ababa, 14-18 October 1996)	
	(c)	
	Workshop on compilation of public sector accounts in the framework of the 1993 SNA (bilingual, fourth quarter of 1997)	

## I

Meetings, training seminars and workshops, ad hoc and programmed courses in national accounts and related subjects, and training materials for use in such activities

## II

Research activities designed to solve conceptual and practical problems in implementing the 1993 SNA

## 7. ECE

(a)

ECE/OECD meeting on implementation of the 1993 SNA (Paris, 9-12 May 1995)

(a)

Project on assessment of the hidden economy, with focus on countries in transition

(b)

Joint ECE/Eurostat meeting on consultation on the revision of 1977 Provisional Guidelines on Statistics of the Distribution of Income, Consumption and Accumulation of Households (Luxembourg, 19 June 1995)

(b)

Continued support for the European Comparison Project within the ICP project of the United Nations

(c)

Seminar on implementation of ISIC, Rev.3 in transition economies (Geneva, 19 and 20 October 1995)

(c)

Organization of a session on the specific conceptual and practical accounting problems of countries in transition at the Conference of the International Association for Research on Income and Wealth (Norway, 18-24 August 1996 and Cambridge, United Kingdom, August 1998)

(d)

Joint ECE/Eurostat/OECD meeting on national accounts (Geneva, 30 April-3 May 1996)

## 8. ECLAC

(a)

Regional workshop on implementation of the SNA (Caracas, 13-17 November 1995)

(a)

Country surveys on sources of basic statistics and national accounts (1995)

(b)

Regional workshop on the International Comparison Programme under the new System of National Accounts (Santiago, 4-8 December 1995)

(b)

Second survey on progress in the implementation of the 1993 SNA (September-October 1996)

I

II

Meetings, training seminars and workshops, ad hoc and programmed courses in national accounts and related subjects, and training materials for use in such activities

ISWGNA member organization

Research activities designed to solve conceptual and practical problems in implementing the 1993 SNA

(c)

Regional seminar on service statistics (Santiago, 26-28 August 1996)

(d)

Training workshops on introduction to the 1993 SNA (Panama, 30 September-1 November 1996)

(e)

Joint ECLAC/UNSD workshop on integrated environmental and economic accounting (1997)

(f)

Meeting of MERCOSUR countries and Chile on the implementation of 1993 SNA (Montevideo, first half of 1997)

9. ESCAP

(a)

Workshops to review ICP data inputs (Bangkok, 16-20 October 1995 and 16-20 June 1997)

(a)

Continued support for the International Comparison Programme, phase VI, in the Asia and Pacific region, including the World Bank's reduced information approach.

(b)

Seminar on statistics on trade-in services (Bangkok, 6-10 November 1995)

## I

Meetings, training seminars and workshops, ad hoc and programmed courses in national accounts and related subjects, and training materials for use in such activities

ISWGNA member organization

## II

Research activities designed to solve conceptual and practical problems in implementing the 1993 SNA

## 10. ESCWA

## (a)

Training courses on concepts and data requirements of the integrated system of accounts of the 1993 SNA for the Gulf Cooperation Council countries (Qatar, 1995)

## (b)

National training courses on concepts and data requirements of the 1993 SNA (two in Egypt, September 1995 and September 1996; one in Syria, July 1996)

(For acronyms used in the table, see list at end of table 2)